

Premium F1 AQUABLASTER™

AB-8S



ENGLISH

Dear Customer,

Thank you for purchasing a quality Pingi® product. Please read these instructions carefully before getting started. This will ensure safe use and optimal performance of your product.

! SAFETY - GENERAL

- The maximum water temperature is 60°C
- Keep people and pets away from spraying area.
- After use, empty and dry the unit and store out of reach of children.
- Do not use with de-greasing agents or high-pressure pumps.
- Do not use with pesticides/biocides.
- The unit is designed to operate with water pressures up to 120psi.
- Do not directly or indirectly drink water from the device, as the water may contain shampoo/detergent/etc.

LIMITED 5-YEAR WARRANTY:

InnoGoods guarantees your Pingi® product against material and fabrication faults for five years after initial purchase. Should material or fabrication faults be found, InnoGoods will repair or replace the device with a similar or better-specified product. Damage to the device due to any form of negligence, accident, lack of cleaning and maintenance or other use that can reasonably be considered to be in conflict with the directions described in these instructions, does not fall under this warranty. Furthermore, legal provisions with respect to consumer purchases apply. In the event of a fault, we advise you to return the product together with the original proof of purchase to the store where you bought it. When the defect in the device is caused by anything other than material or fabrication faults, you may be charged for examination and repair costs.

EXCLUSIONS:

The five-year warranty does not apply to parts that would normally be subject to wear or need occasional replacement under normal conditions (specifically the rubber seals and the generic 26.5mm (G 3/4") universal connector with external thread). If these parts are worn, please enquire at your local DIY store or garden centre and ask for generic replacements. Please contact our customer service department (www.pingi.com) if you have difficulty obtaining replacement parts.

DEUTCH

Sehr geehrter Kunde,

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Qualitätsprodukt der Marke Pingi® entschieden haben. Bitte lesen Sie, bevor Sie beginnen, diese Anleitung sorgfältig durch. Dadurch wird eine optimale Leistung und eine sichere Verwendung des Produkts sichergestellt.



SICHERHEITSHINWEISE:

- Max. Wassertemperatur 60 ° C
- Halten Sie Personen und Haustiere vom Sprühbereich fern.
- Nach Gebrauch leeren Sie bitte das Gerät und bewahren es anschließend trocken, außerhalb der Reichweite von Kindern, auf.
- Kein Entfetter oder Hochdruckreiniger verwenden.
- Keine Pestizide / Biozide verwenden.
- Bis zu einem Wasserdruck von 8,3 bar / 120 psi einsetzbar.
- Trinken Sie bitte nicht direkt oder indirekt aus dem Gerät. Wasser kann mit Reinigungsmittel kontaminiert sein.

5 JAHRE BEGRENZTE GARANTIE:

InnoGoods garantiert, dass Ihr Pingi® Produkt innerhalb der ersten 5 Jahre nach Kauf frei von Material und Produktionsfehlern ist. Im Falle von Material- oder Produktionsfehlern wird InnoGoods diese reparieren oder ein Ersatzgerät mit gleichen oder besseren Spezifikationen liefern. Schäden am Gerät durch jedwede Form von unsorgfältigem oder unzweckmäßigem Gebrauch, Unfall, mangelhafter Reinigung oder Wartung oder anderem Gebrauch, der vernünftigerweise im Widerspruch zu den in dieser Anleitung beschriebenen Gebrauchsanweisungen angesehen werden kann, sind von dieser Garantie ausgeschlossen. Darüber hinaus gelten die gesetzlichen Bestimmungen in Bezug auf Verbraucherkäufe. Wir empfehlen Ihnen, das Gerät im Falle eines Defekts mit der Originalrechnung zurück zu bringen. Wenden Sie sich in diesem Fall an Ihre Verkaufsstelle. Ist der Defekt am Gerät nicht die Folge eines Material- und/oder Produktionsfehlers, so können Ihnen die Untersuchungs- oder Reparaturkosten in Rechnung gestellt werden.

AUSNAHMEN:

Die 5-Jahres Garantie gilt nicht für Verschleißteile wie Gummidichtungen und den 26.5mm (G 3/4") Adapter (universal) mit Außengewinde. Bei Verschleiß fragen Sie bitte bei Ihrem örtlichen Baumarkt oder Gartencenter nach. Sollten Sie Schwierigkeiten haben ein Ersatzteil zu bekommen, kontaktieren Sie bitte unseren Kundendienst (www.pingi.com).

FRANÇAIS

Cher client,

Merci d'avoir acheté un produit de qualité Pingi®. Veuillez lire attentivement ces instructions avant de commencer. Cela vous permettra d'avoir des performances optimales et une utilisation sûre de votre produit.



SÉCURITÉ

- Veillez à ce que la température de l'eau ne dépasse pas 60 ° C.
- Gardez les personnes et les animaux éloignés de la zone de pulvérisation.
- Après utilisation, videz et séchez l'appareil. Gardez-le hors de portée des enfants.
- Ne pas utiliser avec des agents de dégraissage ou de pompes à haute pression.
- Ne pas utiliser avec des pesticides / biocides.
- L'appareil est conçu pour fonctionner avec des pressions d'eau jusqu'à 8.3 bar/120 psi.
- Ne buvez pas l'eau directement ou indirectement de l'appareil car l'eau peut contenir shampooing / détergent / etc.

UNE GARANTIE LIMITÉE DE 5 ANS:

InnoGoods garantit votre produit Pingi® contre les défauts de matériau et/ou de fabrication pour 5 ans à partir de la date de l'achat initial. Dans le cas où le produit montre des défaillances dues au matériau utilisé ou au procédé de fabrication, InnoGoods réparera l'appareil ou le remplacera par un produit aux spécifications égales ou supérieures. Les dommages causés par une négligence, une utilisation non conforme, un accident, un défaut d'entretien, ou une autre cause en conflit avec les instructions de cette notice, ne sont pas couverts par la garantie. La législation sur la protection du consommateur s'applique à notre garantie. En cas de problème avec le produit, nous vous conseillons de retourner celui-ci accompagné de l'original du reçu de caisse. Prenez contact avec votre revendeur, ou, en cas d'impossibilité, avec InnoGoods B.V. Quand les dommages se révèlent être causés par une des exclusions mentionnées dans ce paragraphe, les frais de recherche et de réparation seront facturés au client.

EXCEPTIONS:

La garantie de 5 ans ne s'applique pas sur les pièces qui seraient normalement usées ou remplacées en temps normal, en particulier les joints en caoutchouc et l'adaptateur universel (générique) de 26.5mm (G 3/4") avec filetage extérieur. Si une pièce est usée, veuillez vous renseigner auprès de votre magasin de bricolage local ou centre de jardinage, et demandez une pièce de remplacement. Veuillez contacter notre service à la clientèle (www.pingi.com) si vous avez des difficultés à obtenir des pièces de rechange.

NEDERLANDS

Geachte klant,

Dank u voor de aanschaf van dit Pingi® kwaliteitsproduct. Wij willen u verzoeken deze handleiding aandachtig te lezen voor u het product gaat gebruiken. Zo verzekert u zich van optimale resultaten en veilig gebruik.



VEILIGHEID - ALGEMEEN

- Maximale watertemperatuur 60°C
- Zorg dat personen en dieren buiten het spuitgebied blijven.
- Maak het apparaat na gebruik leeg en droog het af. Buiten bereik van kinderen opbergen.
- Niet gebruiken met sterke ontvettingsmiddelen of hogedruk-pompen.
- Niet gebruiken met pesticiden/biociden.
- Het apparaat is ontworpen om te functioneren bij een waterdruk tot maximaal 120 psi.
- Drink nooit direct of indirect water uit het apparaat omdat het water shampoo/detergent/etc. kan bevatten.

5 JAAR BEPERKTE GARANTIE:

Innogoods garandeert dat uw Pingi® product voor een periode van 5 jaar na eerste aanschaf vrij is van materiaal- en/of fabricagefouten. Mochten materiaal- of fabricagefouten aanwezig zijn, dan zal InnoGoods deze repareren of voor een vervangend apparaat met gelijke of betere specificaties zorgen. Schade aan een apparaat door enige vorm van onzorgvuldig gebruik, ongeluk, misbruik, gebrek aan schoonmaak en onderhoud, of ander gebruik dat redelijkerwijs in strijd kan worden geacht met de in deze handleiding beschreven gebruiksaanwijzingen, valt niet onder deze garantie. Voorts zijn wettelijke bepalingen inzake consumentenkoop van kracht. Wij raden u in geval van een defect aan om het defecte apparaat samen met het originele aankoopbewijs naar het punt van aankoop terug te brengen. Wanneer het defect aan het apparaat gevolg is van andere dan materiaal- en/of fabricagefouten kunnen u onderzoeks- of reparatiekosten berekend worden.

BEPERKINGEN:

De 5 jaar garantietermijn is niet van toepassing op onderdelen die onder normale gebruiksomstandigheden slijten of vervangen moeten worden, specifiek de rubberen o-ringen en de generieke 26.5mm (G 3/4") adapter met externe schroefdraad. Vraag wanneer deze onderdelen versleten zijn bij uw lokale bouwmarkt of tuincentrum om generieke vervangende onderdelen. Neem eventueel, wanneer u moeite heeft vervangende onderdelen te vinden, contact op met onze klantenservice (www.pingi.com).

ESPAÑOL

Estimado Cliente

Gracias por comprar un producto de calidad Pingi®. Le rogamos que lea atentamente estas instrucciones antes de comenzar a usar este producto. Esto asegurará un rendimiento ideal y un uso seguro del producto.



SEGURIDAD - GENERAL

- Temperatura max. del agua de 60°C
- Mantenga las personas y las mascotas alejadas del área de pulverización.
- Vaciar y secar la unidad y guardarla fuera del alcance de los niños después de su uso.
- No utilizar con productos desengrasantes o bombas de alta presión.
- No lo use con pesticidas/biocidas.
- La unidad está diseñada para operar con presiones de agua de hasta 120psi.
- No beba agua directa o indirectamente del dispositivo ya que el agua puede contener champú/detergente/etc.

GARANTÍA LIMITADA DE 5 AÑOS:

InnoGoods garantiza su producto Pingi® contra defectos de material y de fabricación durante 5 años tras la compra inicial. Si se encuentra algún defecto de material o de fabricación, InnoGoods reparará o reemplazará el dispositivo con un producto similar o mejor especificado. Daños en el aparato debido a cualquier forma de negligencia, accidente, falta de limpieza y de mantenimiento, o cualquier otro uso que razonablemente puede considerarse en conflicto con las instrucciones descritas en estas instrucciones, no se incluye en esta garantía. Además, aplicamos la legislación en materia de consumidores. En el caso de algún defecto, le aconsejamos devolver el producto junto con el comprobante de la compra original en la tienda. Cuando el defecto del dispositivo es causado por algo que no sea un defecto de fabricación o del material, podemos cobrar los gastos de revisión y reparación.

EXCLUSIONES:

La garantía de 5 años no se aplica en las piezas que normalmente serían usadas o reemplazadas en condiciones normales, específicamente las juntas de goma y el conector universal de 26,5(G 3/4") con rosca exterior. Si están desgastados por favor pregunte en su tienda de bricolaje o en un centro de jardinería y solicite su sustitución genérica. Por favor, póngase en contacto con nuestro servicio al cliente (www.pingi.com) si encuentra dificultades para obtener piezas de repuesto.

BOX CONTENTS / LIEFERUMFANG / CONTENU / VERPAKKINGSINHOUD / CONTENIDO DE LA CAJA



Aquablaster



Reservoir
Behälter
Réservoir
Reservoir
Depósito



26.5mm (g 3/4") Adapter
26.5mm (G 3/4") Adapte
26.5mm (G 3/4") Adaptateur
26.5mm (g 3/4") Adapter
Adaptador 26.5 (g 3/4")



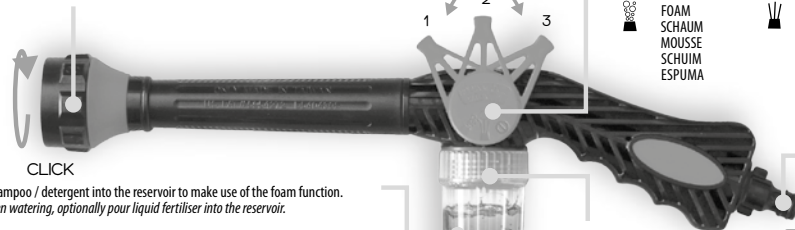
Product manual
Bedienungsanleitung
Manuel du produit
Handleiding
Manual



Premium F1 AQUABLASTER™

MANUAL
BETRIEBSANLEITUNG
MANUEL DU PRODUIT
HANDLEIDING
MANUAL DEL PRODUCTO

Integrated foam jet / Integrierte Schaumdüse / Jet Geïntegreerde schuimfunctie / Chorro de espuma integrado



CLICK
Pour (car) shampoo / detergent into the reservoir to make use of the foam function.
Tip: For garden watering, optionally pour liquid fertilizer into the reservoir.

Autoshampoo oder Reinigungsmittel in den Behälter füllen, um von der Schaumfunktion Gebrauch zu machen.
Tipp: Füllen Sie zur Bewässerung Ihres Garten eventuell flüssigen Dünger in den Behälter.

Versez le shampooing (de voiture)/détergent dans le réservoir pour utiliser la fonction « mousse».
Astuce: pour arroser le jardin, éventuellement versez l'engrais liquide dans le réservoir.

Giet (auto)shampoo in het reservoir om van de schuimfunctie gebruik te maken.
Tip: Giet optioneel bij het besproeien van uw tuin vloeibare kunstmest in het reservoir.

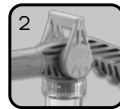
Vierta el champú / detergente (coche) en el depósito para usar la función de espuma.
Consejo: Para riego de jardines opcionalmente verter fertilizante líquido en el depósito.

Precision Flow Control
Three-Way Valve
Präzisions-Wasserdurchlauf
Dreiwegeventil
Contrôle de flux de précision
Vanne à 3 voies

Precision flow control
Driewegklep
Control de flujo con Precisión
Válvula de 3 vías



1
FOAM
SCHAUM
MOUSSE
SCHUIM
ESPUMA



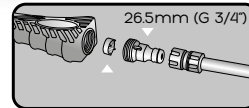
2
WATER
WASSER
L'EAU
WATER
AGUA



3
OFF
AUS
OFF
UIT
OFF

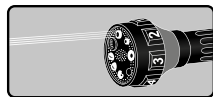
Universal connector with integrated filter
Universelle Steckverbindung mit integriertem Filter
Connecteur universel avec filtre intégré
Universele aansluiting met geïntegreerd filter
Conector universal con filtro integrado

Filter (reservoir)
Filter (Behälter)
Filtre (réservoir)
Filter voor reservoir
Filtro para el depósito

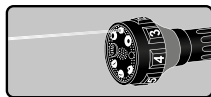


⚠ After using with detergent empty and clean the reservoir.
Leeren und säubern Sie nach jedem Gebrauch mit Reinigungsmittel den Behälter.
Videz et nettoyez le réservoir après chaque utilisation.
Leeg het reservoir iedere keer dat u het met schoonmaakmiddel gebruikt heeft.
Vaciar y limpiar el depósito después de cada uso.

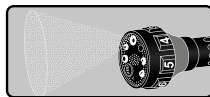
8 SPRAY SETTINGS / 8 WASSERSTRAHLFORMEN/ 8 FORMES DE JETS / 8 SPROEISTANDEN / 8 CONFIGURACIONES PULVERIZADORAS



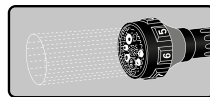
1. JET



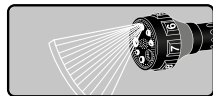
2. PRECISION JET



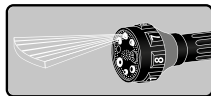
3. MIST



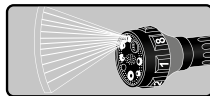
4. RAIN



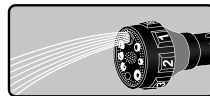
5. ANGLE FAN



6. HORIZONTAL FAN



7. VERTICAL FAN



8. SOAKER

